

CONTRACT NR _____

Privind delegarea de gestiune, prin atribuire directă, a serviciului de sortare a deșeurilor
- Operare și întreținere a Stației de sortare deșeuri din Municipiul Timișoara

CAPITOLUL I

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Între:

MUNICIPIUL TIMIȘOARA, prin Primar, cu sediul în Timișoara, bv. C.D.Loga nr.1, telefon 0256-408.300, fax 0256-490.635, cod fiscal 14756536, cont curent nr. RO90TREZ62124630270XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Timișoara, reprezentat prin Nicolae Robu – Primar, Steliana Stanciu - Director Direcția Economică, în calitate de **delegatar**, pe de o parte

și

S.C. COMPANIA LOCALĂ DE TERMOFICARE COLTERM SA cu sediul în Timișoara str. Episcop Joseph Lonovici nr. 4, jud. Timis, telefon, fax:, adresă e-mail: office@colterm.ro înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J35/185/2004 CUI RO16063013, cont nr....., deschis la..... reprezentat prin funcția....., în calitate de **delegat** pe de altă parte.

În temeiul prevederilor:

- Legea nr. 51/2006 legea serviciilor comunitare de utilități publice, republicată și actualizată;
- Legea nr. 101/2006 a serviciului de salubritate a localităților;
- Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare;
- HCLMT nr., privind aprobarea Studiului de oportunitate privind delegarea gestiunii serviciului de operare și întreținere a Stației de sortare deșeuri din Municipiul Timișoara;
- HCLMT nr., privind aprobarea Caietului de sarcini privind delegarea de gestiune, prin atribuire directă, a serviciilor de operare și întreținere a Stației de sortare deșeuri din Municipiul Timișoara;
- HCLMT nr., privind aprobarea Regulamentului privind serviciul de salubritate;

CAPITOLUL II

OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul prezentului contract îl constituie delegarea de gestiune, prin atribuire directă, a serviciului de sortare a deșeurilor - Operare și întreținere a Stației de sortare deșeuri din Municipiul

Timișoara”, situată pe strada Mile Cărpeneșan nr. 3, zona CET SUD Timișoara.

Art. 2. Activitatea de salubritate care face obiectul prezentului contract este *sortarea deșeurilor municipale și a deșeurilor similare în stația de sortare*, mai specific, *operarea și întreținerea Stației de sortare deșeuri din Municipiul Timișoara*.

Art. 3. În derularea contractului de delegare delegatul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

3.1. bunuri de retur – care revin de deplin drept, gratuit și liber de orice sarcini delegatarului, la expirarea contractului de delegare. Sunt bunuri de retur bunurile care au făcut obiectul delegării, precum și cele care au rezultat în urma investițiilor realizate; bunurile de retur sunt prezentate în anexa la prezentul contract.

3.2. bunuri proprii – care la expirarea contractului de delegare, rămân proprietatea delegatului. Sunt bunuri proprii bunurile care au aparținut delegatului și au fost folosite de către acesta pe toată durata delegării.

Art. 4. Contractul de delegare are ca anexe obligatorii următoarele:

- a) Caietul de sarcini și anexele care fac parte integrantă din acesta;
- b) Inventarul bunurilor mobile și imobile proprietatea delegatarului, aferente activităților;
- c) Procesul verbal de predare – preluare a bunurilor de retur;
- d) Regulament propriu de operare și întreținere;

CAPITOLUL III

DURATA CONTRACTULUI

Art. 5. Durata prezentului contract este de 4 ani, începând cu data de.....până la data de.....

Art. 6. În cazul în care pe parcursul executării lucrărilor care fac obiectul prezentului contract, delegatul se va confrunta cu alte situații decât cele stipulate, părțile au dreptul de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

CAPITOLUL IV

TARIFE ȘI MECANISM DE PLATĂ

Art. 7. Tarifele aferente activităților prevăzute în articolul 2 din Contract, pe care delegatul are dreptul să le practice de la data semnării contractului, sunt următoarele:

a). 44,70 lei/tonă, fără TVA, pentru activitatea de tratare a deșeurilor reciclabile în stația de sortare deșeuri Timișoara;

b). 131,00 lei lei/tonă, fără TVA, pentru activitatea de procesare a deșeurilor reziduale pe Linia de sortare, în vederea valorificării energetice;

c). Ajustarea tarifelor pentru prestarea activităților se realizează anual la solicitarea delegatului, în conformitate cu prevederile Ordinului A.N.R.S.C. nr. 109/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice serviciului de salubritate a localităților. Parametrul de ajustare este indicele anual al prețurilor de consum comunicat de Institutul Național de Statistică. Ajustarea tarifelor se aprobă de către delegatar.

d). Modificarea tarifelor pentru prestarea Activităților se realizează la solicitarea delegatului, în condițiile specificate în Ordinul A.N.R.S.C. nr. 109/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de

stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice serviciului de salubritate a localităților. Tarifele modificate sunt aprobate de către delegatar.

Art. 8. Soluționarea litigiilor legate de tarife se realizează potrivit celor menționate în Capitolul XII din Contract.

CAPITOLUL V REDEVENȚA

Art. 9. Delegarea gestiunii serviciului se efectuează în schimbul unei redevențe anuale de 1,6% din cuantumul veniturilor încasate din valorificarea deșeurilor la unitățile de profil, dar nu mai puțin de 35.000 lei/an.

Art. 10. Cantitatea de deșeuri valorificate va fi raportată lunar UAT Timișoara.

Art. 11. Plata redevenței se face trimestrial, prin Ordin de plată, în contul delegatarului deschis la Trezoreria Municipiului Timișoara.

Art. 12. Termenul scadent pentru plata redevenței va fi data de 15 a lunii următoare a fiecărui trimestru.

Art. 13. Momentul efectuării plății se consideră a fi ziua în care contul delegatarului este creditat cu suma reprezentând tranșa trimestrială de plată.

Art. 14. Pentru neachitarea în termen a redevenței, delegatul va plăti delegatarului majorări de întârziere în cuantum de 0,1% din suma datorată pe fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

Art. 15. Din partea Delegatarului, însărcinată cu urmărirea, încasarea și respectarea obligațiilor privind plata redevenței este Direcția Fiscală.

CAPITOLUL VI GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE PENTRU REALIZAREA OBLIGAȚIEI REPREZENTÂND REDEVENȚA DATORATĂ

Art. 16. În termen de (cel mult) 30 de zile de la data încheierii contractului de delegare a gestiunii serviciului de sortare a deșeurilor - Operare și întreținere a Stației de sortare deșeuri din Municipiul Timișoara”, delegatul este obligat să depună cu titlul de garanție de bună execuție o sumă de **8.750 lei**, reprezentând nivelul minim al redevenței datorată concedentului, estimată pentru primele 3 luni de activitate.

Art. 17. Delegatarul are dreptul de a executa garanția de bună execuție ori de câte ori delegatul nu îndeplinește obligația de plată a redevenței în termen de 90 de zile de la data scadenței.

Art. 18. În termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data executării de către delegatar a garanției de bună execuție, delegatul, sub sancțiunea rezilierii de drept a prezentului contract, este obligat să constituie noua garanție de bună execuție sau să suplinească diferența, după caz, până la nivelul prevăzut la art.16.

Art. 19. Plata garanției se efectuează prin casieria Direcției Fiscale a Municipiului Timișoara sau în contul RO75TREZ6215059XXX017211 al DFMT, CUI 21666630, deschis la Trezoreria Timișoara.

Art. 20. Delegatarul are dreptul să execute garanția de buna execuție în următoarele cazuri:

- a) pentru a preleva penalitățile și sumele datorate de delegat din neplata redevenței;
- b) delegatul renunță la prestarea activității, caz în care acesta nu este exonerat și de plata unor daune-interese față de delegatar.

CAPITOLUL VII

DREPTURILE PĂRȚILOR

Art. 21. Drepturile delegatului

Delegatul are următoarele drepturi:

- a). Să exercite dreptul exclusiv de a exploata activitățile care fac obiectul contractului în aria delegării, în mod direct, pe riscul și răspunderea sa, precum și dreptul real de delegare asupra bunurilor de retur;
- b). Să încaseze contravaloarea activităților prestate, corespunzător tarifului stabilit de către autoritatea contractantă;
- c). Să solicite ajustarea sau modificarea tarifelor în raport cu evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie, în condițiile menționate în capitolul IV din contract;
- d). Să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico – economice care au stat la baza încheierii acestuia, prin acte adiționale;
- e). De a folosi și de a culege fructele bunurilor ce fac obiectul delegării, potrivit naturii bunului și scopului stabilit de părți prin prezentul contract;

Art. 22. Drepturile delegatarului

Drepturile delegatarului includ următoarele:

- a). Să aprobe stabilirea, ajustarea sau modificarea tarifelor, potrivit prevederilor Ordinului A.N.R.S.C. nr. 109/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice serviciului de salubritate a localităților;
- b). Să refuze, în condiții justificate, aprobarea tarifelor propuse în solicitările delegatului;
- c). Să sancționeze delegatul în cazul în care acesta nu îndeplinește indicatorii de performanță și obligațiile de serviciu public stabilite în sarcina acestuia;
- d). Să actualizeze și să aprobe eventuale modificări la Regulamentul serviciului de salubritate;
- e). Să inspecteze obiectul delegat și modul în care delegatul își respectă obligațiile asumate prin contract, după notificarea prealabilă a delegatului;
- f). Să încaseze redevența, conform prevederilor capitolului V din contract;
- h). Să rezilieze unilateral contractul în cazul nerespectării repetate de către delegat a obligațiilor contractuale, în condițiile în care acesta nu adoptă în termenul solicitat programe de măsuri care să respecte condițiile contractuale și să asigure atingerea parametrilor de calitate asumați;
- i). Să aprobe modificări și/sau completări la contract, în condițiile legii, prin acte adiționale.

CAPITOLUL VIII

OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 23. Obligațiile delegatului

Delegatul se obligă:

- a). să asigure prestarea activităților de operare și întreținere a stației, cu respectarea prevederilor legale, inclusiv a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, în regim de continuitate și permanență a serviciului;
- b). Să dețină și să mențină valabile toate autorizațiile și licențele necesare pentru desfășurarea activităților, potrivit condițiilor legale. Delegatul va trebui să poată furniza în orice moment documente care să ateste că autorizațiile necesare au fost eliberate pentru instalațiile de deșeuri și că acestea sunt

operate în conformitate cu autorizațiile. Delegatul va informa delegatarul, în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea autorizațiilor sau elemente care pot afecta executarea prezentului contract, în termen de cel mult 5 zile de la data modificării respective;

c). Să furnizeze autorității administrației publice locale, respectiv A.N.R.S.C., în termenul solicitat, informațiile solicitate și documentele/documentațiile, actele individuale pe baza cărora prestează serviciul de salubritate, în condițiile legii;

d). Să accepte la stația de sortare doar deșuri din aria delegării;

e). Să țină evidența și să raporteze semestrial către delegatar cantitățile predate către operatorii economici care desfășoară activități de tratare a deșeurilor, pe fiecare tip de deșeu;

f). Să pună în aplicare metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;

g). Să asigure personalul necesar pentru prestarea activităților și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;

h). Să îndeplinească Indicatorii de performanță prevăzuți în Caietul de sarcini, anexă la prezentul contract;

i). să plătească redevența conform clauzelor înscrise în prezentul contract;

j). să respecte condițiile de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, normele P.S.I.;

k). să restituie delegatarului, la încetarea contractului de delegare prin ajungere la termen, bunurile de retur în mod gratuit și libere de sarcini;

l). să asigure continuitatea exploatării obiectivului delegat, în cazul în care contractul de delegare încetează din alte cauze decât prin ajungere la termen, cu excepția intervenției forței majore sau a cazului fortuit, până la preluarea acestuia de către delegatar;

m). să notifice delegatarul de îndată ce sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea exploatării obiectivului contractului conform scopului pentru care a fost delegat, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității;

n). să nu subcontracteze bunul ce face obiectul delegării;

o). Să nu înstrăineze, să nu dispună în vreun fel sau să nu închirieze vreun bun de retur;

p). să preia pe bază de proces verbal bunurile care fac parte din obiectul delegării;

r). să respecte Caietul de sarcini, precum și prevederile legale privind domeniul de activitate;

s). să respecte tarifele specificate în contract la Capitolul IV, art.7, lit.a), b)

ș). să plătească utilitățile (energie electrică, apă-canal, etc.) aferente activității desfășurate, în baza contractelor pe care acesta este obligat să le încheie cu furnizorii;

t). Orice alte obligații care decurg din prezentul Contract sau din condițiile legale.

ț) Să țină o evidență separată a activităților desfășurate, cu contabilitate distinctă pentru activitatea delegată, conform prevederilor Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, art.35.

Art. 24. Obligațiile delegatarului

Delegatarul se obligă:

a) să asigure libera folosință a obiectului dat în delegare precum și exercitarea, de către delegat, a drepturilor precizate prin prezentul contract;

- b) să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- c) să notifice delegatul cu privire la apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor delegatului;
- d) să predea pe bază de proces verbal bunurile care fac parte din obiectul delegării;
- e) să urmărească modul de îndeplinire a obligațiilor contractuale ale delegatului prin intermediul consilierilor de specialitate din cadrul Biroului Salubritate.

CAPITOLUL IX

SANCTIUNI

Art. 25. Neefectuarea plății redevenței până la termenul prevăzut în capitolul V, articolul 9, obligă delegatul la plata unei sume cu titlu de majorări de întârziere în cuantum de 0,1% din suma datorată pe fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

Art. 26. Neplata a trei tranșe consecutive ale redevenței conduce la retragerea obligațiilor restante (redevență și majorări de întârziere) din contul de garanție. În termen de 30 de zile de la retragerea obligațiilor restante din contul de garanție, operatorul are obligația să reconstituie garanția la nivelul prevăzut în contract.

CAPITOLUL X

ÎNCETAREA ȘI DENUNȚAREA UNILATERALĂ A CONTRACTULUI

Art. 27. Prezentul contract de delegare încetează în următoarele situații:

- a- la expirarea duratei stabilite în contract, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia în condițiile legii;
- b- În cazul în care, din motive de interes public, autoritatea contractantă dorește implementarea unui obiectiv de investiții de tipul Waste-to-Energy, aceasta are dreptul de a rezilia unilateral prezentul contract, dar nu mai devreme de 1 an de la semnarea contractului de atribuire.
- c- în caz de forță majoră sau caz fortuit, când una dintre părți se află în imposibilitatea de a continua contractul, părțile au dreptul să-și notifice încetarea prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

Art. 28. La încetarea din orice cauză a contractului de delegare bunurile care au fost utilizate de delegat în derularea delegării vor fi repartizate după cum urmează:

Art. 28.1. Bunuri de retur: delegatar;

Art. 28.2. Bunuri proprii: delegat.

Art. 29. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute a contractului, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral un contract de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia, iar contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Art. 30. În situația nerespectării dispozițiilor art. 24, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul.

CAPITOLUL XI

RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 31. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de delegare atrage răspunderea contractuală a părților în culpă.

Art. 32. Partea în culpă este obligată la plata penalităților prevăzute în prezentul contract de delegare, iar dacă acesta nu acoperă paguba, pentru partea neacoperită este obligată suplimentar la plata de daune – interese.

Art. 33. Eventualele litigii care apar din derularea prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă în termen de 30 zile calendaristice de la data notificării celeilalte părți cu privire la apariția unor astfel de divergențe; dacă după cele 30 zile litigiul nu este stins pe cale amiabilă, soluționarea lui este de competența instanțelor judecătorești.

CAPITOLUL XII

CLAUZE SPECIALE

Art. 34. Prin semnarea prezentului contract, delegatul confirmă că a luat la cunoștință despre toate condițiile impuse de delegatar așa cum rezultă acestea din prezentul contract, din caietul de sarcini și din regulamentul de serviciu și că le acceptă fără obiecțiuni.

Art. 35. Pe toată durata prezentului contract bunurile care fac parte din obiectul delegării rămân în proprietatea delegatarului.

Art. 36. Este interzisă subdelegarea obiectului prezentului contract.

CAPITOLUL XIII

LITIGII

Legea aplicabilă și soluționarea disputelor

Art. 37. Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.

Art. 38. Părțile vor depune toate diligențele necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută sau neînțelegere privind interpretarea ori executarea contractului, în termen de 30 (treizeci) de zile (sau o perioadă mai lungă dacă părțile convin astfel), din momentul în care una dintre părți a comunicat în scris celeilalte părți existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu este soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție. Ulterior transmiterii notificării, oricare dintre părți poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor de judecată competente din România.

CAPITOLUL XIV

DISPOZIȚII FINALE

Art. 39. Caietul de sarcini aprobat prin HCLMT și studiul de oportunitate aprobat prin HCLMTsunt anexe și sunt parte integrantă a prezentului contract.

Art. 40. Orice modificare a clauzelor prezentului contract se va face prin act adițional semnat de ambele părți.

Art.41. Prezentul contract constituie singurul instrument juridic probant pentru soluționarea eventualelor litigii între părți prin acțiune în justiție adresată instanței competente.

Art. 42. Dacă o anumită clauză va fi anulată de instanță, contractul rămâne valabil cu privire la celelalte prevederi.

Art. 43. Prezentul contract de delegare a fost încheiat în 3(trei) exemplare, din care un exemplar revine Delegatarului, un exemplar revine Delegatului, iar celălalt exemplar va fi predat Direcției Fiscale a Municipiului Timișoara.

DELEGATAR,
MUNICIPIUL TIMIȘOARA, prin
PRIMAR
NICOLAE ROBU

DELEGAT,

ADMINISTRATOR PUBLIC
ROBERT KRISTOF

DIRECTOR ECONOMIC
STELIANA STANCIU

ȘEF BIROU SALUBRIZARE
CĂLIN VICTOR FIAT

ȘEF SERV. JURIDIC
CAIUS ȘULI